



# AMAA News

THE ARMENIAN MISSIONARY ASSOCIATION OF AMERICA, INC.  
140 FOREST AVENUE, PARAMUS, NEW JERSEY 07652

*Editor Dr. G. H. Choupourian*

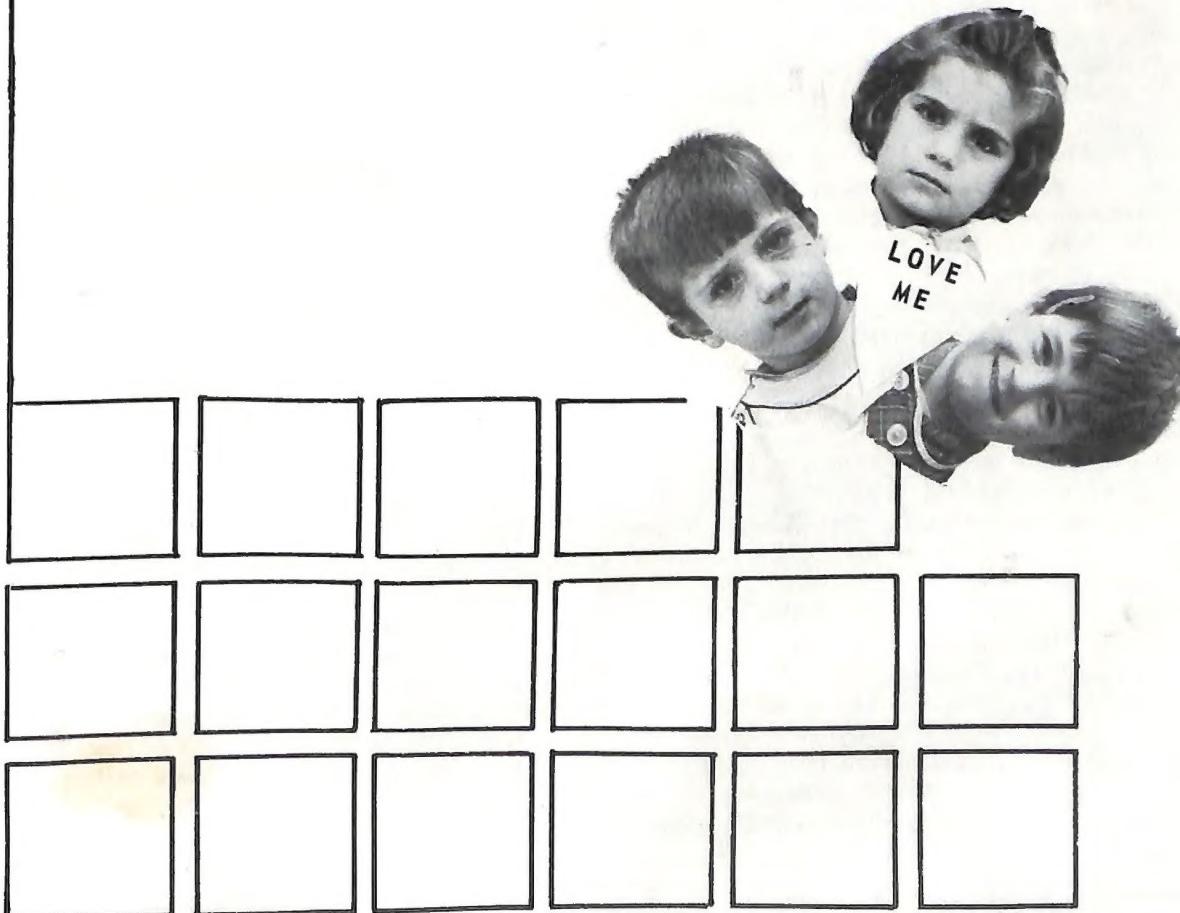
VOLUME XI NO. 5

1 es  
SEPTEMBER, 1977

This publication combines the former "A.M.A.A. Newsletter" and the "Armenian/American Outlook"



## Children Awaiting Opportunities For Apprenticeship of Life....



*"Train up a child in the way he should go, and when he is old he will not depart from it!" Prov. 22:6*



## HELP IS THE NAME OF THE GAME

How do people help? Here are some simple but effective ways used by our friends:

### AS A WORTHY MEMORIAL TO A MOTHER

"I started to sponsor a child when my mother, Mary Davidian, died in 1973. In lieu of flowers for the cemetery and Church, I felt that sponsoring a child would be much more worthy of her memory because, she, my grandmother, with her two brothers, Messrs. John and Robert Keyishian, and sister Perlunty Cherkezian, were given shelter, by the missionaries for three years.

I am now enclosing \$50.00 for an additional child in my father's memory, Mr. Michael Davidian.

God bless you for the wonderful work you are doing.

Sincerely,  
Mrs. Helen Aeurbach"

### A PROFESSIONAL SERVICE

Mr. Albert Halebian, a professional photographer, attended our Sacred Music Singers Choir on Sunday, May 22 and took professional pictures of the choir, the church and the AMAA premises. They were absolutely beautiful pictures, one of which was used as a cover to our July AMAA NEWS. The courtesy was extended to us as a free gift.

Thank you, Mr. Halebian, for the time, thought and your self-giving outlook.

### SUNDAY SCHOOL CLASS MAKES WEEKLY DONATIONS

"Enclosed is a check for \$25.00 for use for relief work in Lebanon. The 10 and 11 year children in my Sunday School class have contributed this weekly over the past year.

Sincerely yours,  
Dorothy McKinnon"

### SUNDAY SCHOOL MISSIONS PROJECT HITS THE MARK

"The month of June saw the culmination of a year long project by the 6th grade Sunday School class at United Armenian Congregational Church of North Hollywood. The class presented Dr. Edward Mouradian, Missions Committee Treasurer of U.A.C.C.,

—Pat Hakimian"

with a check for \$170 for the Istanbul Youth Home. Under the direction of their teachers Anne Karagosian, Greg and Pat Hakimian, the class had discussed the importance of missions and decided to try and raise the money needed for the support of one child in the Istanbul Youth Home.



*Sixth Graders of UACC Present a check to Missions Treasurer*

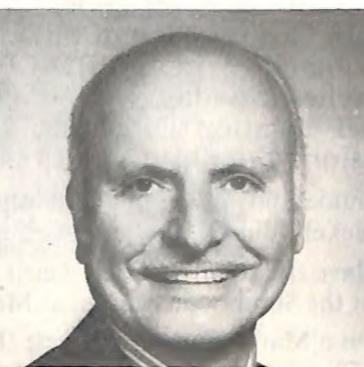
The students' dedication and enthusiasm for the project was the natural outgrowth of the class's study of Paul's Missionary Journeys and Dr. Chopourian's visit to the church in October of 1976. They responded to the challenge of 'What could they do?' by planning a bake sale for after the church service on one Sunday. The students organized, baked and sold over \$95 worth of 'goodies'. The remainder of the money was raised through special Lenten offerings by each student from their own allowance or other earnings.

A chart was placed on the bulletin board of the classroom and each addition to the pool of money was carefully recorded until the \$170 mark was reached. The project not only supplied support for one more needy child but it also offered a positive experience in responsible stewardship for the students. As one parent commented, 'I'm so happy that my child's first experience in working for the church has been in reaching out to other children in need.'

Projects of this type are easily planned and implemented and yet offer rewarding experiences for the youth of our churches. Why not suggest a similar project to your church Sunday School superintendent?

Cont'd on page 7

## AEU-NA MODERATOR INSTALLED



*AEU-NA Moderator—George Philibosian*

On July 9th, 1977, Mr. George Philibosian was installed as the new Moderator of the Armenian Evangelical Union of North America as a result of the untimely death of Moderator Paul Avazian. Following the installation, Mr. Philibosian addressed the congregation of the Armenian Martyrs' Congregational Church in Havertown who witnessed the event. After indicating his humble acceptance of the challenge and thanking the Armenian Evangelical communities for their trust, he spoke of his own trust in the capacities of the Armenian Evangelicals thus:

"I have proudly discerned that we Evangelicals are always and everywhere people on whom the rest of the Armenian ethnic groups rely and from whom expect and get the best in terms of planning and achievements. Indeed, in every facet of our ethnic life you, our people, do hold key positions and their performances are always hailed as being superlative in terms of dependability and accomplishments. It is perhaps our more unshakable faith in God and our Lord Jesus Christ that make us a little more dependable, a little more consistent, a little more thorough in our aims and beliefs."

"We must not only maintain these virtues," he challenged, "but must work harder for their enhancement to higher plateaus."

And speaking of the relationship of the AEU-NA and its missionary outreach, the Armenian Missionary Association of America, he said:

"It is my dream that they will know how to cooperatively plan and work for the makings of a strong Armenian

## DIVIDENDS UNLIMITED

**Surely you want to have unlimited benefit from your investment.**

**You can!  
How?**

**By investing in the future well-being of young lives—IN THE CHRISTIAN EDUCATION OF YOUTH.**

There is no way ever to measure the full impact of this kind of investment. Come alive, invest in something fundamentally **VALUABLE**.

For many Armenian youngsters living in the Middle-East today, an education is not only essential for their growth, but also for the continuation of their Armenian Heritage. Their lives have been a nightmare, living with fear, death, and occasionally hunger.

*For he who shares with his people  
Their sorrow and agony will feel a  
Supreme comfort created only by  
Suffering in sacrifice. And he will  
Be at peace with himself when he dies  
Innocent with his fellow innocents.  
(Kahlil Gibran)*



### THE NEED IS URGENT!

**YOU MAY HELP BY INVESTING JUST:** \$50 to help educate an Elementary child  
\$80 to help a High School child.

or

By calling us for information in the event you wish to pay for the full yearly tuition of a child.  
(201) 265 - 2607 or 2608



### INVEST TODAY!

Fill in the coupon below and mail it to: ARMENIAN MISSIONARY ASSOCIATION OF AMERICA, INC.,  
140 Forest Avenue, Paramus, N.J. 07652.

(The A.M.A.A., founded in 1918, has been in the forefront of service for 60 years. Contributions are tax deductible).

**I wish to sponsor the tuition of a**

- boy       girl in
- Elementary School, \$50 a year
- High School at \$80 a year
- Enclosed is my payment
- Please bill me

Instead of sponsoring,  
enclosed is my contribution (\$\_\_\_\_\_)

Please send me information  
on full tuition support  
 Please send more information

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_

STATE \_\_\_\_\_

ZIP \_\_\_\_\_

## AMAA CHILD EDUCATION SPONSORSHIP A BARGAIN TERMED INCREDIBLY INEXPENSIVE

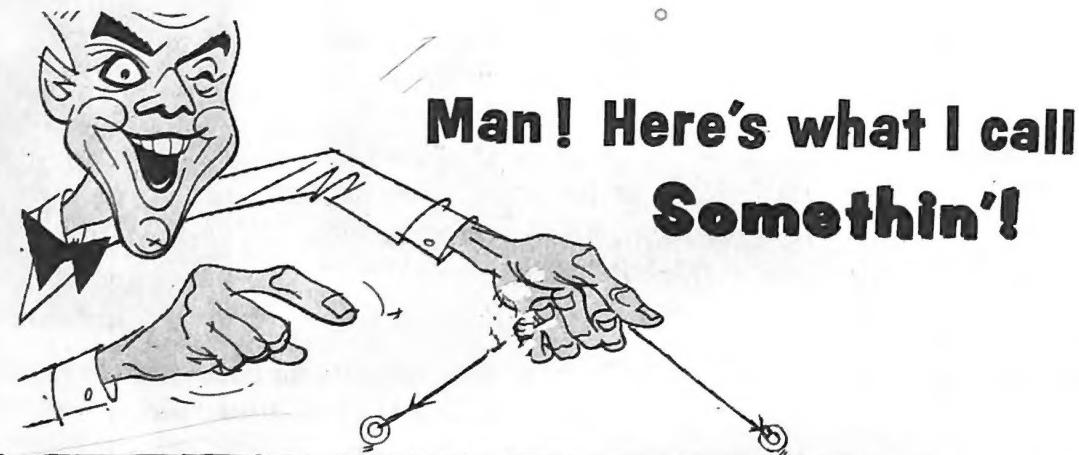
Mr. Bill Murphy, International Relations Chairman of the Kentucky-Tennessee District of Kiwanis International, is all for us. He believes intensely in the AMAA's Child Education Sponsorship Program and has been promoting it with enthusiasm and zest. Why? Because he believes it's a bargain to be a sponsor. "Only one Dollar per week per club!" he writes to the clubs and their Lt. Governors, and challenges them to a competition.

We reproduce below the sample of his promotion literature of our sponsorship with the Kentucky-Tennessee Kiwanis Clubs which have been pitched against each other in competition. If you are a Kiwanis Club officer or member, perhaps you'll want to start a competition between clubs in your District. If you belong to an organization, auxiliary, club, perhaps you'll be challenged to give thought to introduce the sponsorship idea to your group.

Yes! It's somethin'!

Yes! It's a bargain!

Join the movement!



### INTERNATIONAL RELATIONS BULLETIN! SUBJECT: ADOPTION OF A CHILD ABROAD!

Up until a week ago, TENNESSEE was leading KENTUCKY in the total number of children ADOPTED through the Armenian Missionary Association of America.

now—for the first time KENTUCKY takes the lead when the Louisville Kiwanis Club went all out to adopt 6 children at one time!

M A N ...oh ... MAN! THAT IS WHAT I CALL SOMETHIN' !!!

The score today: Kentucky ..... 19 adopted children abroad  
Tennessee..... 14 adopted children abroad  
**T O T A L .....** 33 adopted children abroad

It is still not too late, Lt. Governors! Let's see if we can not reach at least a total of 50 BEFORE October 1st!  
Just 17 more will do the job!

FROM: Bill Murphy, International Relations Chairman, K-T District

Fill in and mail to:

Armenian Missionary Association of America, | 140 Forest Ave., Paramus, N.J. 07652  
Gentlemen:

I am impressed with the AMAA's Child Education Sponsorship Program and would like to introduce it to my group.  
Please send information available.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

(Street)

(Town)

(State)

(Zip)

## A TOUCHING TESTIMONY..... SEROPIANS GRATEFUL

*It is familiar to all of us, through the news media, that December 17 brought a new gift of life to 21-year-old Serop Seropian of Damascus, Syria, when a successful kidney transplant surgery was performed on him at the Peter Bent Brigham Hospital of Boston.*

*The success of the transplant was assured as a result of the father's affection for his son and willingness to give one of his kidneys to his son so he*

*would live. It was also assured by the love and concern of fellow Armenians and friends who contributed so generously towards the expenses of this very expensive operation.*

*Through public appeal for financial assistance, which was readily forthcoming, the AMAA and the AGBU were able to raise enough funds to pay for the greater portion of the hospital bills. Contributions from all sources*

*amount to \$21,078.65. However, \$6,719.82 is still needed to pay off all the bills. Those who desire to be of help to Serop may do so by sending their contributions to: The AMAA at 140 Forest Ave., Paramus, N.J. 07652 or the AGBU, 628 Second Ave., New York, N.Y. 10016.*

*The following is the touching testimony of father Seropian from the altar of the First Armenian Church, Belmont, Mass.*

a way to save the life of Serop. And so we came here.

Thank God, they were so kind that they immediately sponsored and organized a "Serop Seropian" Kidney Fund, which made the transplant possible, saving his life. And now all of you see him in front of you, and I accept this as one of God's miracles.

In the Old Testament we know how God tested Abraham's faith when He asked him to sacrifice his son, Isaac, but Abraham was sure that God had plans for his son—so he obeyed.

God gave His beloved son to save mankind from their sins, and how painful it is for a father to see his son suffering. God may have many words for other worlds but for his world the word of God is Christ—Love—Sacrifice—and if we have faith in His Almighty power and ask anything for the advancement of His Kingdom, we shall have it.

I thank you again, and please remember us in your prayers so that we may serve Him for the advancement of His Kingdom. Thank you very, very much."



Serop Seropian back in Damascus in good health

Jesus Christ and His disciples, but I believe that any time we can expect a miracle as it was shown in my son's case be it that it came by the hand of doctors.

As I am a good believer in the power of prayer, we prayed, our friends prayed, pastors prayed in several churches, and we waited hopefully. There is one danger in praying—we usually pray and expect a positive answer immediately and as we want the answer we forget that our way is not that of God's.

I was sure that God would do something for my son. It is usually accepted that miracles belong to the time of

Cont'd from page 4  
Community... May I add that the President of the AMAA, Mr. Archie Cherkezian, and its Executive Director, Rev. Dr. Chopourian, entertain identical thoughts and feelings, and it is in this context that I say to you that in view of this contemplated honest approach and cooperation between these two organizations in the future, the

outlook for our people has never been brighter."

The officers and members of the Board of Directors hereby extend their congratulations and prayerful best wishes for a blessed ministry, fully aware that our hopes and aspirations can be fulfilled through sincere submission to the leaning of the Holy Spirit.

## THE EXECUTIVE DIRECTOR REPORTS

I am happy to greet our growing constituency and to congratulate each one of those whom I met in my "rounds" and communed and fellowshiped with them. They are wonderful people, doing wonderful things. Some are in humble professions making a humble living, but providing proportionately "gigantic" financial assistance to the Association. There are also those who are achievers and have moved on in their profession and status and gained the great respect of the local communities and the Armenian people.

### MRS. VARTOUIHE MINASSIAN

Mrs. Chopourian and I were privileged to visit this humble lady who sponsors children's education.



Mrs. Vartouhie Minassian

Mrs. Minassian lost her husband on April 4, 1968. In his loving memory, she founded an Endowment Fund and has been adding to it year by year. In addition, she continues her support of the Youth Home in Istanbul on an annual basis. Further, she makes general contributions. I wondered why she was doing all that and asked her the question frankly. Vartouhie is a "pants finisher" and works eight hours a day. She wakes up at 5:00 a.m., takes the bus at 6:30 a.m. and changes three buses to get to her place of work—Hughes and Hatcher in Detroit. She pushes the needle eight hours a day.

"You are not a rich person and you don't have a very high-paying employment," I asked her. "Why do you provide so very generously for the present and the future of people you do not know?"

Her reply was very simple but quite a shocker.

"Because," she replied so genuinely, "I love Jesus."

Further conversation revealed that her stewardship was based on the scriptural teachings which had structured her life, and she quoted from scripture: "If you have done it unto the least of these my brethren, you have done it unto me" and also from a hymn: "I gave my life for thee, what have you given to me?"

I kindly asked her permission to outline her short story in this publication. She hesitated, but because I told her that her story would inspire others to give for the love of Christ, she allowed me to use it.

What is the responsibility of the AMAA to a person like Vartouhie Minassian and to hundreds of others who give out of the same motivation? The answer was plain. To see that the pennies earned and donated are applied wisely and adequately to those priority needs that are brought to the attention of the Association.

### DR. AZNIVE (AGNES) ISRAELIAN

To meet her is to admire her.

Mrs. Chopourian and I met Dr. Israelian in her mansion in Belmont, Mass. Her account revealed to us under her humble guise, a lady of determination and wholesome ambition. These two combined to make her one of the foremost female medical doctors.

Aznie was born in Aintab in December 1884. She graduated from the Girl's Seminary in Aintab in 1900, taught in Hasan Bley's Kristosaratz where actually she started a school for about 40 children and taught for a year. She proceeded on to Euphrates College, where she completed the three year course in two, graduating in 1903 with the highest grade and acting as the Valedictorian for the graduating class. She returned to Aintab and taught for 5 years at the Girl's Seminary from where she had graduated. But, all along, she had one specific goal—to become a medical doctor. So, in 1910 she came to the U.S. with a view to fulfilling her life ambition, but she didn't start on it right away. She worked at humble jobs and served for 6 years and finally sent all that she had saved in those six years back to the old country to help those exposed to the disaster of 1915. By consistency and perseverance she entered Tufts University in 1916, graduated from the Medical School in 1919 and interned for two years. For 50



Dr. Aznive Israelian, the great humanitarian

years, namely, 1921-1971, she practiced at 18 Huntington Ave., Boston as a Dermatologist and General Practitioner and served all humanity.

I asked Dr. Israelian to sum up her philosophy of life and she said: "to honor God and edify humanity."

Her Christian understanding of life was most inspiring. She testified that she felt the leading of God's hand in everything all the time. She continued: "I had a single-minded purpose to become a doctor. In 1916 I received a letter that brought great suffering upon me, for I was informed in that letter that my parents had been sent to Der Zor and had been killed. 'Dear Lord,' I prayed, 'if you were in my place, what would you have done?' The answer came vividly: 'let them see your success on earth and glorify your Heavenly Father in Heaven.' I said to myself, 'Lord, I give myself to you that you may use me. Hold my hands. Take care of me. I will never leave you. After that I knew I was the child of God.'"

Emotionally stirred, I ended my visit to the Israelian home with a prayer in which I thanked God for the blessing that Aznie had become to all humanity—to her relatives, to our Armenian people, as well as to non-Armenians.

### APRIL ARABIAN

The youth, too, showed evidences of talent. They are involved in church life, growing into better Christians.

What a delight it was, for instance, to listen to April Arabian, whose grandfather and father chaired the AMAA Chapter of Detroit. April performed on the guitar on the occasion of AMAA Sunday in the Armenian Congregational Church, Southfield,

Michigan on Sunday, May 29, singing "Blowin' in the Wind". The youth-oriented song spoke to the soul of each one at the worship a different message—of sorrow, compassion, pity, cruelty, freedom! The words will "speak" to you too:



Miss April Arabian, active youth of Southfield Congregational Church

How many roads must a man walk down  
Before you can call him a man?  
Yes 'n' how many seas must the white dove sail  
Before she sleeps in the sand?  
Yes 'n' how many times must the cannon balls fly  
Before they're forever banned?  
The answer my friend is blowin' in the wind,  
The answer is blowin' in the wind.

How many times must a man look up  
Before he can see the sky?  
Yes 'n' how many ears must one man have  
Before he can hear people cry?  
Yes 'n' how many deaths will it take till he knows  
That too many people have died?  
The answer my friend is blowin' in the wind,  
The answer is blowin' in the wind.

How many years can a mountain exist  
Before it's washed to the seas?  
Yes 'n' how many years can people exist  
Before they're allowed to be free?  
I wonder how many times can a man turn his head  
Pretending he just doesn't see?  
The answer my friend is blowin' in the wind,  
The answer is blowin' in the wind.

### APPEALS FOR FINANCIAL ASSISTANCE FROM OUR BRETHREN IN FRANCE

The Moderator of the Armenian Evangelical Union of France has called upon us to provide assistance for Church construction work that is in progress. I have personally been in the Issy-Le-Moulineaux Church and have found it as a very inadequate structure for worship and am delighted that the congregation is moving forward with



Packed attendance in the small sanctuary of the Issy-Le-Moulineaux Church



The Issy-Le-Moulineaux Congregation laying the foundations for a new sanctuary

### CHRISTIAN WITNESS TO TURKS IN EUROPE

It is estimated that 1,000,000 Turkish guest workers are spread over many parts of Europe, including England, Germany and Austria. The workers are unemployed Turkish citizens trying their luck outside of Turkey.

There are many missionaries to these Turks in these countries, among whom we also have Armenian Evangelists.

We believe that this is a great opportunity for all of us to bring the Christian Testimony to such workers, win them to Christ, so that on their return to Turkey they will become instruments of salvation to "the hard-to-penetrate Muslim elements." The AMAA is willing to assist missionaries in Europe in this important witness.



# GIVING THE EASY WAY IF YOU CARE TO ....

Have you ever considered giving a substantial amount of money to the Church or to the Religious organization that you believe in? Have you thought about it and not been physically able to do so? Would you like to see how this can be done on a very inexpensive basis, where you only put out a few pennies every month and guarantee a large dollar sometime in the future? Would you like to see how this program would reduce federal estate taxes and state inheritance taxes, but still give you the flexibility of controlling your charitable contributions? Yes, this can be done, *through the magic of Life Insurance as a charitable donation, if you care.*

If you are interested, we have the ability of putting your estate into a computer and showing you what your estate costs are going to be without any planning at all, with just some minor changes by the use of wills, trusts, and the use of charitable contributions to your favorite religious organization.

If you are interested, please contact our reliable area representatives at the following addresses and telephone numbers:

**New York**  
Mr. Cedric Melkonian, CLU  
Connecticut Mutual Life Insurance Co.  
1001 Franklin Ave.  
Garden City, New York 11530  
Tel: (516) 747 - 0310

## COUPON

Dear Folk in the A.M.A.A. Office:

Please inform Mr. \_\_\_\_\_

to get in touch with me for

(Name any one of area representatives listed)  
any suggestions he might have for Life Insurance as a charitable donation.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

**Philadelphia**  
Mr. Thomas Bailey  
Massachusetts Mutual Life Ins. Co.  
Cotswald Farm  
Chester Springs, Pa. 19405  
Tel: (215) 827 - 9211

**Northern New Jersey**  
Mr. Noubar Hadidian  
Metropolitan Life Insurance Co.  
48 Sheridan St.  
Lodi, N.J. 07644  
Tel: (201) 777 - 3422 or  
(201) 342 - 4254

**California**  
Mr. Ronald F. Karabian  
New York Life Insurance  
1300 W. Shaw Ave., Suite 3D  
Fresno, CA. 93711  
Tel: (209) 224 - 9000

**New England**  
Mr. Aram Tolajian  
John Hancock Mutual Life Insurance  
101 Standish Road  
Watertown, Mass. 02172  
Tel: (617) 782 - 7790

**Canada**  
Mr. Arthur Kedshkerian  
Canada Life  
340 University Ave.  
Toronto, Ontario, M5G 1R8  
Bus. Tel: (416) 595 - 1400

## DR. MUGAR RETIRES

The Rev. Dr. Youhanna Mugar, pastor of the Armenian Congregational Church, of Haverhill, for the past 18 years, retired in June, 1977.



Rev. Dr. Youhanna Mugar

During the first 10 years of his ministry here, Dr. Mugar commuted from his home in Watertown.

"During my 18 years here, I have enjoyed serving my parishioners," Dr. Mugar said. "I will miss the people I served."

Dr. Mugar was honorary president of the Union of Marash after arriving in America in 1947. He was graduated from Aleppo College, Syria, 1929, and received his bachelor of arts degree from American University of Beirut, Lebanon, in 1933. He also graduated that same year from the Near East School of Theology, Beirut.

Four years later, Pioneer Seminary awarded him an honorary degree of Doctor of Divinity.

Dr. Mugar was ordained a minister in Larnaca, Cyprus, in 1935 and has served in Armenian reformed Presbyterian churches in both Larnaca and Nicosia, Cyprus, from 1933 to 1947.

From 1947 to 1949, he was pastor of the Cilician Armenian Memorial Church, Watertown, and from 1949-1958, he served as minister of the First Armenian Evangelical Church, Boston, before coming to Haverhill.

Dr. Mugar is married to the former Ephronia Keshishian, Turkey, and they have three children, Mrs. David Bynum, Mrs. Joyce Armen Mesrobian and Haig Jyson Mugar, along with four grandchildren.

For four years, Dr. Mugar taught the Armenian language at Harvard University, Cambridge, and was a regular speaker for nine years on Bob Hagopian's "Armenian Radio Hour" in Boston.

His accomplishments are listed in this year's "Who's Who In Religion," published in Chicago, Ill.

Dr. Mugar and his wife moved to California at retirement.

## OBITUARIES

### STEPHEN HOVNANIAN

Stephen Hovnanian, a major building contractor in New Jersey and other states, died on Aug. 2, in Community Hospital. He was 76.



Mr. Stephen Hovnanian

Born in Malatia, Armenia, Mr. Hovnanian came to the United States in 1960, settling in Toms River.

The founder of Hovsons Inc., Mr. Hovnanian was involved in residential land development. He was one of the major entrepreneurs of oil and land development in Baghdad, Iraq. He was a survivor of the 1915 Armenian Massacre.

A major Armenian Philanthropist, Mr. Hovnanian published an autobiography in 1976.

He was a member of the Armenian Apostolic Church of America.

Surviving are his wife, Markrid; four sons, Kevork of Rumson, Jirair of Mount Laurel, Hirair of Deal, and Vahagn of Freehold; two daughters, Anahid Missirian of Mount Laurel and Dirouhi Krikorian of Freehold; two sisters, Herapsimeh Hovnanian of Toms River and Markrid Kradjian of Baghdad; 20 grandchildren, and one great-grandson.

Services were held in Christ Church and Burial in Ocean County Memorial Park.

The Board of Directors of the AMAA and the Executive Director, Dr. G.H. Choupourian, wish to extend to the members of Hovnanian family their sincere and heartfelt condolences.

### MRS. PEROUZ KASPARIAN (MIRZOIAN)

Mrs. Perouz Kasparian of Poughkeepsie, N.Y., died on March 14, 1977. Memorial services were held on March 16, 1977 in Peekskill, N.Y. with Rev. Bernard Gueguezian officiating.

Mrs. Kasparian was born in Kharpert, Turkey. In 1929 she came to the U.S. and married Mr. Manoug Kasparian of Oormia, Persia. Both Mr. and Mrs. Kasparian have been very active in Armenian circles in the U.S.

Surviving are their two sons; Kaspar



Mrs. Perouz Kasparian (Mirzoian) and Armen and their daughter, Armenoukie.

The Board of Directors of the AMAA and the Executive Director, Dr. G.H. Choupourian, wish to extend to the members of her family their sincere and heartfelt condolences, and thank them for kindly placing the memorial donations as an endowment fund with the income going to relief needs in Lebanon.

### ANN KEYISHIAN



Mrs. Ann Keyishian

After a long illness, Mrs. Ann Keyishian entered her rest on Wednesday, July 27, 1977, at 7:00 p.m. at home. The Funeral Service was held on Friday at the Armenian Evangelical Church of New York. The Minister of the Church, Rev. Zenas A. Ilanjian, officiated, with the Rev. S.K. Sulahian and Rev. Dicran Kassouny, M.D. participating, in the presence of a capacity congregation.

The following is a summary of the Memorial Tribute by the Rev. S.K. Sulahian, former Minister of the Armenian Evangelical Church of New York:

"Ann was a harmonious ecumenical blend of an Apostolic and Evangelical Christian. Upon her marriage to Mr. Robinson Keyishian, she adopted the Armenian Evangelical Church of New York as her own. She became a devoted mother. She attended services regularly and became active in all church functions.

Ann was a valuable member of the Ladies' Aid Society and served as its president efficiently and wholeheartedly. She sang in the choir for a number of years. She and her husband were

generous hostess and host to many dinner parties to the choir. The Keyishians have been gracious hosts to many parties. Their home was always open to friends and their table plentiful."

Physical death came to her as a relief from her suffering. Her family and many friends mourn her departure but are glad her suffering is over.

Interment was at Cedar Grove cemetery in Flushing, New York. A memorial luncheon was given at the home of the bereaved family. Ann is survived by husband Robinson; son Robert and daughter-in-law Eileen; daughter Janet; sisters Viola Manooshian, May Gipner; brothers George Manooshian and Albert Avedisian.

The Board of Directors of the AMAA and the Executive Directors, Dr. G.H. Choupourian, wish to extend to the members of Mrs. Keyishian's family their sincere and heartfelt condolences.

The AMAA Board would like to take this opportunity to extend its heartfelt condolences to the families of the deceased through the medium of the AMAA NEWS.

\*Mrs. Perouz Kasparian (Mirzaian)  
Poughkeepsie, N.Y. March 14, 1977

\*Mr. Armen Gostanian  
Fresno, Ca. April 9, 1977

\*Mrs. Berjouhie Topalian  
Farmington, Mass. June 11, 1977

\*Miss Juliet Aresdakessian  
Los Angeles, Ca. June 19, 1977

\*Mr. Edward Barsamian  
Seal Beach, Ca. June 20, 1977

\*Mr. Harry Kazarosian  
Haverhill, Mass. June 27, 1977

Mrs. Ann (Robinson) Keyishian  
Flushing, N.Y. July 27, 1977

\*Mrs. Aghavnie Kabakjian  
Springfield, Pa. July 28, 1977

Mrs. Elize Dadourian  
Manhasset, N.Y. July 31, 1977

Mr. Stephen Hovnanian  
Toms River, N.J. August 2, 1977

Mrs. Arousiag Joy Kassouny  
N. Tarrytown, N.Y. August 15, 1977

Mr. Leo Ansoorian  
Van Nuys, Ca.

\*Mr. Yenovk Mashikian  
Torrance, Ca.

Mr. Edward Barajikian  
Los Angeles, Ca.

Mr. Jack Danelian  
Los Angeles, Ca.

\*Signifies that memorials were designated for AMAA.

## BOOK REVIEW

Calian, Carnegie Samuel  
*TODAY'S PASTOR IN TOMORROW'S WORLD.* Hawthorne Books Inc. N.Y. 153 pages. \$6.95

By Silva Barsumyan

*Silva Barsumyan is the Director of the Union City Public Library system in Union City, New Jersey. She has an MS in Psychology and MA in Library Science from the University of Michigan, Ann Arbor, Michigan. Ms. Barsumyan reviews books and other printed matter for various library journals.*

The author reflects on his 20 years experience as a minister emphasizing changes in society and the related changes in the expectations of the laity. His discussions of future trends in ministry are based on present social issues confronting most clergy.

Various models of ministry are reflected upon. The most practical and innovative model is that of the "preacher teacher." "The laity as a whole, are suffering from respectful boredom with most of today's preaching." The solution recommended is the integration of other styles of ministry such as a rotational program where a pastor from one parish would preach in others on a regular preaching schedule of exchanges within a community. "Local ministerians will be alive overnight where the pastors are engaged in meaningful cooperation of this kind throughout the year."

Women in the ministry is a matter of conscience for various denominations. "It is my conviction that women should be ordained." The emergence of female counterparts to male pastors is seen as a possible threat "especially if opportunities are limited. In the immediate future, female pastors will be frustrated. After a period of transition, the church of the future will reflect its constituents. The rise in the number of clergy couples is also seen.

"If we are to meet the needs of the whole person within our complex society, it will become necessary for professionals to extend beyond their respective descriptives and work together." Although the current trends in the ministry are to engage in all forms of counseling, psychology, sociology, administration, etc., the need to return to the task of being grass

roots theologians is emphasized. The author visualizes a close woven network of professionals helping the development of man spiritually, morally, physically, mentally and in any other way to enhance his survival.

The author's style of writing enhances better understanding of concepts. Examples of concepts are given and elaborations provided for better comprehension. References are provided for further reading. It is recommended for all interested in the present practical aspects of religious practices and the future trends.

## ARSHA'S WORLD AND YOURS

By Arsha Louise Armaghanian

In 1915 Arsha, an Armenian school girl, lived with her family in the peaceful town of Ada Bazaar, on the outskirt of Istanbul, Turkey. Her happy home life was suddenly disrupted by World War I when the Turkish government ordered all Armenians out of their homes and into the interior of Turkey.

Arsha's family was able to flee to a small Turkoman village in Anatolia, until another tragedy struck. The story

of Arsha and her family's courage is told with great poignancy.

The greater portion of her book is about her 50 years in America, where she has found inspiration through her education, family life, friendships through her activities in church and community affairs, and in involvement in organizations.

She relates many anecdotes, mostly paradoxical. In Arsha's World, she aims to inform as well as to amuse. Here is a story of an unusual, dedicated, and strong American, but of an Armenian also.

*What readers have said:*

"I admire how you have rooted yourself in the best of America while still maintaining deep roots in the ancient land of Armenia. Your active participation in American life is heartwarming."

—Dr. John Wingate  
(born in Marsivan).

"I must confess that I read your book with fascination and simply could not lay it down until I had gone through the very last page. My hearty congratulations. It is quite an achievement."

—Miss Leila Karagheusian

## BOOKS RECEIVED

*THE ARMENIANS* by S.H. Varjabedian. The Publishers, Chicago, Ill. 1977, 184 pp. (pb), \$5.00

A digest of the history, religion, language, literature, arts and culture of Armenians from prehistoric times to the present.

Written in a fluent style, compact, void of superfluous dates and data, the book is highly informative and is read with great pleasure.

## HISTORY OF ARMENIAN CHRISTIANITY

By Leon Arpee

*This book is out of print and out of stock. The AMAA office receives many calls for the book. If you have copy(ies) at home and are not using, help us help those in need. Donate or sell your copy.*

Please forward book (Nos.) ..... for Postage and Packing

For a total of \$ ..... plus \$ ..... (Order books by number and add 25 cents per copy minimum postage)

Name.....

Address.....

Please make checks payable to:

Armenian Missionary Association of America, Inc.

140 Forest Avenue, Paramus, New Jersey 07652

Note: We are not book sellers. We render a service only.

September 1977 list

Zip.....

## LIST OF AVAILABLE BOOKS

|  |   |          |
|--|---|----------|
| (LEGEND: pb = Paper Bound; hc = Hard Cover; * = In Armenian)   | 93. Arlen, J. Michael. Passage to Ararat(hc) .....  | 8.95     |
| 93c Armaghanian, Arsha Louise. Arsha's World and Yours, (hc). 4.95   | 93a Armenian Assembly. Directory of Armenian Scholars (pb) .....  | 3.00     |
| 93b AEU-NA. Armenian Evangelical Bilingual Hymnal (hc) .....   | 5.00  | \$2.50   |
| * 1. Armenian Evangelical Union of The Near East, (hc) .....   | Hokeyev Yerker  |          |
| * 2. Armenian Evangelical Union of The Near East, (pb) .....   | Krisdonyah Undaneekin Teru Ungeroootyan Mech  | 50       |
| * 3. Armenian Martyrs' Cong. Church, Phila., Pa., (pb) .....   | 1.00  |          |
| 5a Atikian, Martha. Armenians' Names, (hc) .....   | Servadz Avedaranagan Yerker   | 3.50     |
| 6. Babolan, Rose. The Art of Armenian Cooking, (hc) .....  | Arpee, Leon. A Century of Armenian Protestantism, (pb) .....  | 6.95     |
| 7. Barsumian, Nazareth, Stowaway to Heaven (hc) .....  | Ashjian, Sarkis. Classical Armenian Short Stories, (pb) .....   | 2.50     |
| 8. Bedikian, Rev. A.A. The Golden Age in the 5th Century) .....  | Athanas, Hour A. Nushooyner Yev Nushkharner, (pb) .....   | 3.00     |
| * 9. Bedikian, Rev. A.A. Kissagaran, (pb) .....  | Atikian, Martha. Armenians' Names, (hc) .....   | 3.50     |
| * 10. Bedikian, Rev. A.A. Jrak (Vols. 1,4,5), (pb) .....   | Babolan, Rose. The Art of Armenian Cooking, (hc) .....  | 6.95     |
| * 11. Bedikian, Rev. A.A. Martik Yev Jamanagi Mudadzounner (pb/hc) .....   | Barsumian, Nazareth, Stowaway to Heaven (hc) .....  | 10.00    |
| * 12. Bedikian, Rev. A.A. Dzaghgakagh Mudadzounneroo..   | Bedikian, Rev. A.A. Kissagaran, (pb) .....  | 2.00     |
| * 13a Berberian, Haroutune. Paree Louye Nor Tareshirchan (pb) .....  | Bedikian, Rev. A.A. Jrak (Vols. 1,4,5), (pb) .....  | 2.50     |
| 13b Berberian, Vahe A., Sacred Music Record(45-RMPstereo). Donation  | Bedikian, Rev. A.A. Martik Yev Jamanagi Mudadzounner (pb/hc) .....  | ea. 2.00 |
| * 14. Bible, NT. No. M243X, 5 1/4 x 4 1/4, lg. pr., leather .....  | Bible, Armenian New Testament (in Eastern Armenian), (hc) .....   | 9.00     |
| * 14a Bible, Armenian New Testament (in Eastern Armenian), (hc) .....  | Bible, Book of Psalms, No. MS93, 6 1/2" x 4 1/4" .....  | 2.75     |
| * 16b Bible, Book of Psalms, No. MS93, 6 1/2" x 4 1/4" .....   | Boyajian, Dicran P. The Case for a Forgotten Genocide, (hc) .....   | 1.00     |
| 17a Callan, Carnegie S. The Gospel According to The Wall Street Journal (pb) .....   | Callan, Carnegie S. The Gospel According to The Wall Street Journal (pb) .....  | 15.00    |
| 18a Calian, Carnegie S. Today's Pastor in Tomorrow's World (hc) .....  | Chakmakjian, Rev. H.A. Hye Avedaranagan Yegeghetsin Yev Hye Joghvoortu, (pb) .....                                      | 3.95     |
| * 19. Chakmakjian, Rev. H.A. Can Israel And Arabs Be Reconciled? The Palestinian Conflict in Biblical Perspective (pb) ..... | Chakmakjian, Rev. H.A. Can Israel And Arabs Be Reconciled? The Palestinian Conflict in Biblical Perspective (pb) .....  | 1.00     |
| 50. Chopourian, G.H. The Armenian Evangelical Reformation: Causes and Effects, (hc) .....                                    | Chopourian, G.H. The Armenian Evangelical Reformation: Causes and Effects, (hc) .....                                   | 5.75     |
| 50a. Chopourian, G.H. Our Armenian Christian Heritage, (pb) Appropriate for Teenagers. (All proceeds property of AMAA) ..... | Chopourian, G.H. Our Armenian Christian Heritage, (pb) Appropriate for Teenagers. (All proceeds property of AMAA) ..... | 1.50     |
| 50b Cone, K. Lawrence (Conedrajian). Armenian Church Architecture (hc) .....   | Cone, K. Lawrence (Conedrajian). Armenian Church Architecture (hc) .....  | 10.00    |
| * 53. Goergizian, Rev. A.A. The Paulician-Tondrikian Movement in the Armenian Church (hc) .....                              | Goergizian, Rev. A.A. The Paulician-Tondrikian Movement in the Armenian Church (hc) .....                               | 5.00     |
| * 54. Gurleklian, Rev. Hagop. Genatz Arachnortu, (pb) .....  | Gurleklian, Rev. Hagop. Genatz Arachnortu, (pb) .....   | 1.50     |
| * 55. Gurleklian, Rev. Hagop. Hayoun Hrashali Koyadevoumu, (pb) .....  | Gurleklian, Rev. Hagop. Hayoun Hrashali Koyadevoumu, (pb) .....   | 2.00     |
| 55a Gurleklian, Rev. Hagop. Christ's Religion in Every Branch of Life (pb) .....   | Gurleklian, Rev. Hagop. Christ's Religion in Every Branch of Life (pb) .....  | 10.00    |
| * 56. Hachlian, Rev. N.K. Hokeyev Hooyer (w/contribution) (pb/hc)  | Hachlian, Rev. N.K. Hokeyev Hooyer (w/contribution) (pb/hc)   |          |
| * 56a Halgazian College Banquet Ad Book with abstracts of learned articles from the Haigazian College Review (pb) .....      | Halazian College Banquet Ad Book with abstracts of learned articles from the Haigazian College Review (pb) .....        | 5.00     |
| * 56c Hartunian, Rev. Abraham, Neither to Laugh Nor to Weep, (pb) .....  | Hartunian, Rev. Abraham, Neither to Laugh Nor to Weep, (pb) .....   | 2.25     |
| * 60. Hassessian, Rev. Herald A.G. Sects From the Point of View of Christian Truth (pb) .....                                | Hassessian, Rev. Herald A.G. Sects From the Point of View of Christian Truth (pb) .....                                 | 5.00     |
| * 61. Hassessian, Rev. Herald A.G. Lenten Meditations, (pb) .....  | Hassessian, Rev. Herald A.G. Lenten Meditations, (pb) .....   | 1.00     |
| 61a Hubbard, Lucina Agbabian. Armenian Art Songs (record) 6.98   | Hubbard, Lucina Agbabian. Armenian Art Songs (record) 6.98  |          |
|  | Morgenthau, Henry. Ambassadors Morgenthau's Story, (pb) .....   |          |
|  | (The Documented Account of the Armenian Genocide—Unabridged) .....  | 4.50     |
|  | Morgenthau, Henry. "The Tragedy of Armenia" .....   | 0.60     |
|  | Niepage, Martin. "The Horrors of Aleppo" .....  | 0.75     |
|  | Nigosian, S.A. World Religions (pb) .....   | 2.50     |
|  | Papajian, Rev. Sarkis. A Brief History of Armenia (pb) .....  | 2.50     |
|  | Papajian, Sarkis. Chunkoosh, (pb) .....   | 1.00     |
|  | *77 Pro-Komitas Choral Society, Record, Stereo .....  | 5.00     |
|  | *78 Publication From Armenia, Namagnern Yen Badmoom (pb) .....  | 0.50     |
|  | Sacred Music Chorale, record, mono .....  | 2.95     |
|  | *81 Saprichian, Altoon and Sarra. Mangagan Meghetiner (Children's Melodies) (hc) .....                                  | 10.00    |
|  | *82 Sarian, Rev. Khacher T. Avedaranee Tsolker (pb) .....   | 1.00     |
|  | 83. Sarian, Rev. Khacher T. A Voice From the Other World (pb) .....   | 3.00     |
|  | 84. Sarian, Nerves. I Shall Not Die (pb) .....  | 2.00     |
|  | 90. Sharlan, Bedros M. Sr. I Love America (hc) .....  | 3.95     |
|  | 84a Shiroyan, Haig. On Life's Highway (pb) .....  | 3.50     |
|  | 84b Shiroyan, Haig. At the Sunset (pb) .....  | 3.00     |
|  | 84c Shiroyan, Haig. I Believe You, Stranger! (hc) .....   | 4.00     |
|  | *85. Shnorhokian, Rev. Manasseh H. Krisdoneagan. Gyanki Himnakareri (pb) .....  | 0.50     |
|  | *86. Sislian, Rev. K. Hop (Vokhperkoutune 3 Arar) (pb) .....  | 1.00     |
|  | 86a Stone, Frank A. Armenian Studies For Secondary Students (pb) .....  | 2.50     |
|  | *92 Tashjian, Lusine. Amb ou Arev (hc) .....  | 5.00     |
|  | 92a Tcholakian, Arthur, Armenian S.S.R., State/People/Life, (hc) .....  | 30.00    |
|  | 86b Temple, Helen. Of Whom the World Was Not Worthy (Story of Rev. Samuel Krikorian) (pb) .....                         | 1.00     |
|  | 86c Tovmassian, Rev. Edward S. The Armenian-American Community Salutes the Bicentennial .....                           | 1.00     |
|  | 86d Tufenkjian, K. Hampar. Spring, The Artist and Other Poems. 4.95   |          |
|  | 95. Varjabedian, H. Sisag. The Armenians, (pb) .....  | 5.00     |
|  | Zamkochian, Berj. Armenian Organ Mass (record) .....  | 5.00     |

ARMENIAN MISSIONARY ASSOCIATION

140 Forest Avenue

PARAMUS, N. J. 07652

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

Non-Profit Org.  
US POSTAGE  
PAID  
Paramus, N. J.  
Permit No. 55

MR. JACK TOROSIAN  
666 WEST 207TH ST  
NEW YORK NY 10024



A GROUP TOUR TO ARMENIA AND THE  
SEVEN CHURCHES OF ASIA

*Sponsored by*

THE ARMENIAN MISSIONARY  
ASSOCIATION OF AMERICA

The Tour will include Armenia and the seven old churches  
in Asia listed in Revelations

Projected date: SEPTEMBER 1978

Interested? If yes, please fill out our Advance Reservation Coupon below so we can inform you of all details as they develop. A deposit will be requested when expenses are itemized fully.

ADVANCE RESERVATION COUPON

I/we wish to reserve \_\_\_\_\_ seats on the AMAA Group Tour to Armenia and the Seven Churches in Asia. This does not obligate us to join until we have made a deposit of money.

Name \_\_\_\_\_

Street \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Phone ( ) \_\_\_\_\_

AREA CODE NUMBER

Please Mail to: AMAA 140 Forest Ave. Paramus, N.J. 07652

MARCH IS AMAA MONTH

The AMAA kindly requests the following:

1. Present the history of the founding and progress of the AMAA to the congregation.
2. Present the ongoing programs of the Association in its evangelistic, educational and relief endeavors.
3. Stimulate the stewardship and evangelistic spirit within the congregation.
4. Request monetary assistance so that the undertaken budgetary responsibilities might be fulfilled.

OCTOBER 29, 1977 IS AEU-NA SUNDAY

The Executive Council kindly requests that on this Sunday the congregation and pastor do these:

1. Reflect upon the history of the Armenian Evangelical Movement and its journey to the United States.
2. Relate the challenges and opportunities of the Armenian Evangelical Movement in the U.S. and the financial needs of the Union.
3. Receive a second offering for the purpose of assisting the programs of the Union.